

## Sicherheitsdokument für das ECD Germany Gewächshaus

### Wichtige Sicherheitshinweise:

- 1. Standortwahl:** Stellen Sie sicher, dass das Gewächshaus auf einer ebenen Fläche montiert wird, die frei von möglichen Gefahrenquellen wie fallenden Ästen oder anderen Fremdkörpern ist. Ein stabiler Untergrund fördert die Standfestigkeit und Sicherheit.
- 2. Aufbauanleitung:** Befolgen Sie die Aufbauanleitung genau. Das **praktische Stecksystem** erleichtert den Aufbau, jedoch müssen alle Teile fest miteinander verbunden werden, um die Stabilität zu gewährleisten. Nutzen Sie die mitgelieferten **Spannschnüre und Heringe**, um das Gewächshaus fest zu verankern.
- 3. Wettereinflüsse:** Bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind oder Schneefall sollten zusätzliche Maßnahmen zur Absicherung des Gewächshauses ergriffen werden. Nutzen Sie den **unteren Folienrand**, um das Gewächshaus zusätzlich zu stabilisieren, indem Sie diesen eingraben oder mit schweren Gegenständen beschweren.
- 4. Materialbeschaffenheit:** Achten Sie auf die **pulverbeschichteten Metallrohre**, die robust undrostbeständig sind. Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen und den Rahmen auf mögliche Schäden oder Roststellen, um die **Langlebigkeit und Sicherheit** des Gewächshauses zu gewährleisten.
- 5. Türe und Belüftung:** Die **aufrollbare Tür mit Reißverschlüssen** sollte regelmäßig geöffnet werden, um eine optimale Luftzirkulation zu ermöglichen und Feuchtigkeitsansammlungen im Inneren des Gewächshauses zu verhindern.
- 6. Nutzungshinweise:** Nutzen Sie das Gewächshaus wie vorgesehen, zur Kultivierung von Gemüse und Kräutern. Der Einsatz für andere Zwecke könnte die Struktur gefährden oder unvorhersehbare Risiken mit sich bringen.
- 7. Pflege und Wartung:** Regelmäßige Wartung ist erforderlich, um die Sicherheit zu gewährleisten. Überprüfen Sie die **lichtdurchlässige PE-Gitterfolie** auf Risse oder Beschädigungen, da diese für die **Feuchtigkeits- und Wärmebewahrung** unerlässlich ist.

### Zusätzliche Hinweise:

- **Brandschutz:** Halten Sie das Gewächshaus von offenen Flammen und anderen Hitzequellen fern, da das Kunststoffmaterial entflammbar sein kann.
- **Schädingsschutz:** Das Gewächshaus bietet **effizienten Schutz gegen Schädlinge**. Dennoch sollte gelegentlich geprüft werden, ob es Schwachstellen gibt, durch die Schädlinge eindringen könnten.

Diese Sicherheitsmaßnahmen sind essentiell, um eine lang anhaltende und **sichere Nutzung** Ihres ECD Germany Gewächshauses zu gewährleisten. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um die Konstruktion in gutem Zustand zu halten und die Pflanzen optimal zu schützen.



## Safety document for the ECD Germany greenhouse

### Important safety instructions:

1. choice of location: Ensure that the greenhouse is installed on a level surface that is free from potential sources of danger such as falling branches or other foreign objects. A stable base promotes stability and safety.
2. assembly instructions: Follow the assembly instructions exactly. The practical plug-in system makes assembly easier, but all parts must be firmly connected to ensure stability. Use the tension cords and pegs supplied to anchor the greenhouse firmly.
3. weather influences: In extreme weather conditions such as strong winds or snowfall, additional measures should be taken to secure the greenhouse. Use the lower edge of the film to additionally stabilize the greenhouse by digging it in or weighing it down with heavy objects.
4. material properties: Pay attention to the powder-coated metal tubes, which are robust and rust-resistant. Regularly check all connections and the frame for possible damage or rust spots to ensure the longevity and safety of the greenhouse.
5. door and ventilation: The roll-up door with zippers should be opened regularly to allow optimal air circulation and prevent moisture from accumulating inside the greenhouse.
6. instructions for use: Use the greenhouse as intended, for the cultivation of vegetables and herbs. Use for other purposes could endanger the structure or entail unforeseeable risks.
- 7 Care and maintenance: Regular maintenance is required to ensure safety. Check the translucent PE mesh foil for tears or damage, as this is essential for moisture and heat retention.

### Additional information:

- Fire protection: Keep the greenhouse away from open flames and other sources of heat, as the plastic material can be flammable.
- Pest protection: The greenhouse offers effective protection against pests. Nevertheless, it should be checked occasionally to see if there are any weak points through which pests could enter.

These safety measures are essential to ensure long-lasting and safe use of your ECD Germany greenhouse. Follow these instructions carefully to keep the structure in good condition and provide optimum protection for the plants.

## Document de sécurité pour la serre ECD Germany

### Consignes de sécurité importantes :

1. choix de l'emplacement : Assurez-vous que la serre est montée sur une surface plane, exempte de sources de danger potentielles telles que des branches qui tombent ou d'autres corps étrangers. Une surface stable favorise la stabilité et la sécurité.
2. instructions de montage : suivez attentivement les instructions de montage. Le système d'emboîtement pratique facilite le montage, mais toutes les pièces doivent être solidement reliées entre elles pour garantir la stabilité. Utilisez les cordes de serrage et les piquets fournis pour ancrer solidement la serre.
3. les influences météorologiques : En cas de conditions météorologiques extrêmes, comme un vent fort ou des chutes de neige, il convient de prendre des mesures supplémentaires pour sécuriser la serre. Utilisez le bord inférieur du film pour stabiliser davantage la serre en l'enterrant ou en l'alourdisant avec des objets lourds.
4. qualité des matériaux : veillez à ce que les tubes métalliques revêtus par poudre soient robustes et résistants à la rouille. Vérifiez régulièrement tous les raccords et le cadre pour détecter d'éventuels dommages ou points de rouille, afin de garantir la longévité et la sécurité de la serre.
- 5) Porte et aération : la porte enroulable avec fermetures à glissière doit être ouverte régulièrement pour permettre une circulation optimale de l'air et éviter l'accumulation d'humidité à l'intérieur de la serre.
6. conseils d'utilisation : Utilisez la serre comme prévu, pour la culture de légumes et d'herbes aromatiques. L'utilisation à d'autres fins pourrait compromettre la structure ou entraîner des risques imprévisibles.
7. entretien et maintenance : une maintenance régulière est nécessaire pour garantir la sécurité. Vérifiez que le film PE translucide en forme de grille n'est pas déchiré ou endommagé, car il est indispensable pour conserver l'humidité et la chaleur.

### Remarques supplémentaires :

- Protection contre les incendies : tenez la serre à l'écart des flammes nues et autres sources de chaleur, car le matériau plastique peut être inflammable.
- Protection contre les nuisibles : la serre offre une protection efficace contre les nuisibles. Il convient néanmoins de vérifier de temps en temps s'il existe des points faibles par lesquels les nuisibles pourraient s'infiltrer.

Ces mesures de sécurité sont essentielles pour garantir une utilisation durable et sûre de votre serre ECD Germany. Suivez attentivement ces instructions afin de maintenir la structure en bon état et de protéger au mieux les plantes.



## Documento di sicurezza per la serra ECD Germany

### Importanti istruzioni di sicurezza:

1. scelta della posizione: Assicurarsi che la serra sia installata su una superficie piana e priva di potenziali fonti di pericolo, come la caduta di rami o altri oggetti estranei. Una base stabile favorisce la stabilità e la sicurezza.
2. istruzioni di montaggio: seguire esattamente le istruzioni di montaggio. Il pratico sistema a innesto facilita il montaggio, ma tutte le parti devono essere collegate saldamente per garantire la stabilità. Utilizzate le corde di tensione e i picchetti in dotazione per ancorare saldamente la serra.
3. influenze meteorologiche: In caso di condizioni meteorologiche estreme, come forti venti o nevicate, è necessario adottare ulteriori misure per fissare la serra. Utilizzate il bordo inferiore della pellicola per stabilizzare ulteriormente la serra scavandola o appesantendola con oggetti pesanti.
4. qualità dei materiali: prestare attenzione ai tubi metallici verniciati a polvere, che sono robusti e resistenti alla ruggine. Controllate regolarmente tutti i collegamenti e il telaio per verificare la presenza di eventuali danni o punti di ruggine per garantire la longevità e la sicurezza della serra.
5. porta e ventilazione: la porta avvolgibile con cerniere lampo deve essere aperta regolarmente per consentire una circolazione ottimale dell'aria ed evitare che l'umidità si accumuli all'interno della serra.
6. istruzioni per l'uso: Utilizzare la serra come previsto, per la coltivazione di ortaggi e piante aromatiche. L'utilizzo per altri scopi potrebbe compromettere la struttura o comportare rischi imprevedibili.
- 7 Cura e manutenzione: per garantire la sicurezza è necessaria una manutenzione regolare. Controllare che la pellicola traslucida in PE non sia lacerata o danneggiata, poiché è essenziale per trattenere l'umidità e il calore.

### Informazioni aggiuntive:

- Protezione antincendio: tenete la serra lontana da fiamme libere e altre fonti di calore, poiché il materiale plastico può essere infiammabile.
- Protezione dai parassiti: la serra offre una protezione efficace contro i parassiti. Tuttavia, è necessario controllarla di tanto in tanto per verificare se ci sono punti deboli attraverso i quali i parassiti potrebbero entrare.

Queste misure di sicurezza sono essenziali per garantire un uso duraturo e sicuro della vostra serra ECD Germany. Seguite attentamente queste istruzioni per mantenere la struttura in buone condizioni e proteggere al meglio le piante.



## Documento de seguridad del invernadero ECD Germany

### Instrucciones de seguridad importantes:

1. elección del emplazamiento: Asegúrese de que el invernadero se instala sobre una superficie nivelada y libre de posibles fuentes de peligro, como la caída de ramas u otros objetos extraños. Una base estable favorece la estabilidad y la seguridad.
2. instrucciones de montaje: siga al pie de la letra las instrucciones de montaje. El práctico sistema de enchufe facilita el montaje, pero todas las piezas deben estar firmemente unidas para garantizar la estabilidad. Utilice las cuerdas tensoras y las clavijas suministradas para anclar firmemente el invernadero.
3. influencias meteorológicas: En condiciones meteorológicas extremas, como vientos fuertes o nevadas, deben tomarse medidas adicionales para asegurar el invernadero. Utilice el borde inferior de la lámina para estabilizar adicionalmente el invernadero atrincherándolo o lastrándolo con objetos pesados.
4. Calidad del material: Preste atención a los tubos metálicos con recubrimiento de polvo, que son robustos y resistentes a la oxidación. Revisa regularmente todas las conexiones y el armazón para detectar posibles daños o manchas de óxido y garantizar así la longevidad y seguridad del invernadero.
5. puerta y ventilación: La puerta enrollable con cremallera debe abrirse con regularidad para permitir una circulación óptima del aire y evitar que se acumule humedad en el interior del invernadero.
6. instrucciones de uso: Utilice el invernadero tal y como está previsto, para el cultivo de hortalizas y hierbas aromáticas. El uso para otros fines podría poner en peligro la estructura o conllevar riesgos imprevisibles.
- 7 Cuidado y mantenimiento: Es necesario un mantenimiento regular para garantizar la seguridad. Compruebe que la lámina de malla de PE translúcida no esté rasgada ni dañada, ya que es esencial para retener la humedad y el calor.

### Más información:

- Protección contra incendios: Mantenga el invernadero alejado de llamas abiertas y otras fuentes de calor, ya que el material plástico puede ser inflamable.
- Protección contra plagas: El invernadero ofrece una protección eficaz contra las plagas. No obstante, conviene revisarlo de vez en cuando para ver si hay algún punto débil por el que puedan entrar las plagas.

Estas medidas de seguridad son esenciales para garantizar un uso duradero y seguro de su invernadero ECD Germany. Siga atentamente estas instrucciones para mantener la estructura en buen estado y ofrecer una protección óptima a las plantas.



## Документ за безопасност за оранжерията ECD Germany

### Важни инструкции за безопасност:

**1. избор на местоположение:** Уверете се, че оранжерията е монтирана на равна повърхност, която е свободна от потенциални източници на опасност, като падащи клони или други чужди предмети. Стабилната основа спомага за стабилността и безопасността.

**2. инструкции за сглобяване:** Следвайте точно инструкциите за сглобяване. Практичната система за включване улеснява сглобяването, но всички части трябва да бъдат здраво свързани, за да се осигури стабилност. Използвайте доставените въжета за опъване и колчета, за да закрепите здраво оранжерията.

**3. атмосферни влияния:** При екстремни метеорологични условия, като силен вятър или снеговалеж, трябва да се вземат допълнителни мерки за обезопасяване на оранжерията. Използвайте долния ръб на фолиото за допълнително стабилизиране на оранжерията, като го вкопаете или натоварите с тежки предмети.

**4. качество на материалите:** Обърнете внимание на прахово боядисаните метални тръби, които са здрави и устойчиви на ръжда. Редовно проверявайте всички връзки и рамката за евентуални повреди или петна от ръжда, за да гарантирате дълготрайността и безопасността на оранжерията.

**5. врата и вентилация:** Ролетната врата с ципове трябва да се отваря редовно, за да се осигури оптимална циркулация на въздуха и да се предотврати натрупването налага в оранжерията.

**6. инструкции за употреба:** Използвайте оранжерията по предназначение, за отглеждане на зеленчуци и билки. Използването за други цели може да застраши конструкцията или да доведе до непредвидими рискове.

**7 Грижа и поддръжка:** За да се гарантира безопасността, е необходима редовна поддръжка. Проверявайте полупрозрачното полиетиленово мрежесто фолио за разкъсвания или повреди, тъй като то е от съществено значение за задържането на влагата и топлината.

### Допълнителна информация:

- Противопожарна защита: Дръжте оранжерията далеч от открит огън и други източници на топлина, тъй като пластмасовият материал може да бъде запалим.
- Защита от вредители: Оранжерията осигурява ефективна защита срещу вредители. Въпреки това тя трябва да се проверява от време на време, за да се види дали няма слаби места, през които могат да проникнат вредители.

Тези мерки за безопасност са от съществено значение за осигуряване на дълготрайно и безопасно използване на оранжерията ECD Germany. Следвайте внимателно тези

инструкции, за да поддържате конструкцията в добро състояние и да осигурите оптимална защита на растенията.

## Bezpečnostní dokument pro skleník ECD Germany

Důležité bezpečnostní pokyny:

1. výběr místa: Skleník musí být instalován na rovném povrchu bez potenciálních zdrojů nebezpečí, jako jsou padající větve nebo jiné cizí předměty. Stabilní základna podporuje stabilitu a bezpečnost.
2. Návod k montáži: Postupujte přesně podle návodu k montáži. Praktický zásuvný systém usnadňuje montáž, ale všechny díly musí být pevně spojeny, aby byla zajištěna stabilita. K pevnému ukotvení skleníku použijte dodané napínací šňůry a kolíky.
3. vlivy počasí: V případě extrémních povětrnostních podmínek, jako je silný vítr nebo sněžení, je třeba přijmout další opatření k zabezpečení skleníku. Spodní okraj fólie použijte k dodatečné stabilizaci skleníku zakopáním nebo zatížením těžkými předměty.
4. kvalita materiálu: Věnujte pozornost práškově lakovaným kovovým trubkám, které jsou robustní a odolné proti korozi. Pravidelně kontrolujte všechny spoje a rám na případné poškození nebo rezavá místa, abyste zajistili dlouhou životnost a bezpečnost skleníku.
5. Dveře a větrání: Rolovací dveře se zipy by se měly pravidelně otevírat, aby se umožnila optimální cirkulace vzduchu a zabránilo se hromadění vlhkosti uvnitř skleníku.
6. návod k použití: Skleník používejte v souladu s jeho určením k pěstování zeleniny a bylinek. Použití k jiným účelům by mohlo ohrozit konstrukci nebo přinést nepředvídatelná rizika.
- 7 Péče a údržba: Pro zajištění bezpečnosti je nutná pravidelná údržba. Kontrolujte průsvitnou síťovou PE fólii, zda není roztržená nebo poškozená, protože je nezbytná pro udržení vlhkosti a tepla.

Další informace:

- Protipožární ochrana: Skleník uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla, protože plastový materiál může být hořlavý.
- Ochrana proti škůdcům: Skleník poskytuje účinnou ochranu proti škůdcům. Přesto by se měl občas zkонтrolovat, zda v něm nejsou slabá místa, kterými by škůdci mohli proniknout dovnitř.

Tato bezpečnostní opatření jsou nezbytná pro zajištění dlouhodobého a bezpečného používání vašeho skleníku ECD Germany. Pečlivě dodržujte tyto pokyny, abyste udrželi konstrukci v dobrém stavu a zajistili optimální ochranu rostlin.

## Sikkerhedsdokument for ECD Germany drivhus

### Vigtige sikkerhedsinstruktioner:

1. Valg af placering: Sørg for, at drivhuset står på et plant underlag, der er fri for potentielle farekilder som f.eks. nedfaldende grene eller andre fremmedlegemer. Et stabilt underlag fremmer stabilitet og sikkerhed.
2. Samlevejledning: Følg samlevejledningen nøje. Det praktiske plug-in-system gør monteringen lettere, men alle dele skal være solidt forbundet for at sikre stabilitet. Brug de medfølgende spændesnøre og pløkker til at forankre drivhuset godt.
3. påvirkninger fra vejret: Ved ekstreme vejrforhold som stærk vind eller snefald skal der træffes yderligere foranstaltninger for at sikre drivhuset. Brug den nederste kant af filmen til at stabilisere drivhuset yderligere ved at grave det ned eller tynge det med tunge genstande.
4. Materialekvalitet: Vær opmærksom på de pulverlakerede metalrør, som er robuste og rustbestandige. Tjek regelmæssigt alle forbindelser og rammen for mulige skader eller rustpletter for at sikre drivhusets levetid og sikkerhed.
5. Dør og ventilation: Rulleporten med lynlås skal åbnes regelmæssigt for at give optimal luftcirculation og forhindre fugt i at samle sig inde i drivhuset.
6. Brugsanvisning: Brug drivhuset, som det er beregnet til, til dyrkning af grøntsager og krydderurter. Brug til andre formål kan bringe konstruktionen i fare eller medføre uforudsigelige risici.
- 7 Pleje og vedligeholdelse: Regelmæssig vedligeholdelse er nødvendig for at garantere sikkerheden. Tjek den gennemskinnelige PE-folie for revner eller skader, da den er vigtig for at holde på fugt og varme.

### Yderligere information:

- Brandbeskyttelse: Hold drivhuset væk fra åben ild og andre varmekilder, da plastmaterialet kan være brandfarligt.
- Beskyttelse mod skadedyr: Drivhuset giver effektiv beskyttelse mod skadedyr. Alligevel bør det tjekkes med jævne mellemrum for at se, om der er svage punkter, hvor skadedyr kan komme ind.

Disse sikkerhedsforanstaltninger er vigtige for at sikre langvarig og sikker brug af dit ECD Germany drivhus. Følg disse instruktioner nøje for at holde strukturen i god stand og give planterne optimal beskyttelse.

## ECD Germany kasvihuoneen turvallisuusasiakirja

### Tärkeitä turvallisuusohjeita:

1. sijainnin valinta: Varmista, että kasvihuone asennetaan tasaiselle alustalle, jossa ei ole mahdollisia vaaranlähteitä, kuten putoavia oksia tai muita vieraita esineitä. Vakaa alusta edistää vakautta ja turvallisuutta.
2. Kokoonpano-ohjeet: Noudata tarkasti kokoonpano-ohjeita. Käytännöllinen plug-in-järjestelmä helpottaa kokoamista, mutta kaikki osat on liitettävä lujasti toisiinsa vakauden varmistamiseksi. Käytä mukana toimitettuja kiristysnaruja ja tappeja ankkuroidaksesi kasvihuoneen tukevasti.
3. säävaikutukset: Äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten voimakkaassa tuulessa tai lumisateessa, on ryhdyttävä lisätoimenpiteisiin kasvihuoneen turvaamiseksi. Käytä kalvon alareunaa kasvihuoneen lisävakauttamiseen kaivamalla se maahan tai painamalla sitä raskaille esineillä.
4. materiaalin laatu: Kiinnitä huomiota pulverimalattuihin metalliputkiin, jotka ovat kestäviä ja ruostumattomia. Tarkista säännöllisesti kaikki liitokset ja runko mahdollisten vaurioiden tai ruostepaikkojen varalta, jotta voit varmistaa kasvihuoneen pitkäikäisyden ja turvallisuuden.
5. Ovi ja ilmanvaihto: Vetoketjulla varustettu rullaovi on avattava säännöllisesti, jotta ilma pääsee kiertämään optimaalisesti ja estetään kosteuden kertyminen kasvihuoneen sisälle.
6. käyttöohjeet: Käytä kasvihuonetta tarkoituksenmukaisesti vihannesten ja yrttien viljelyyn. Käyttö muihin tarkoituksiin voi vaarantaa rakenteen tai aiheuttaa ennalta arvaamattomia riskejä.
- 7 Hoito ja kunnossapito: Turvallisuuden varmistamiseksi tarvitaan säännöllistä huoltoa. Tarkista läpi kuultava PE-verkkokalvo repeämien tai vaurioiden varalta, sillä se on välttämätön kosteuden ja lämmön säilyttämisen kannalta.

### Lisätietoja:

- Palontorjunta: Pidä kasvihuone kaukana avotulesta ja muista lämmönlähteistä, sillä muovimateriaali voi olla syttyvä.
- Tuhoeläimiltä suojaaminen: Kasvihuone suojaa tehokkaasti tuholaisilta. Se olisi kuitenkin tarkistettava ajoittain sen varmistamiseksi, ettei siinä ole heikkoja kohtia, joiden kautta tuholaiset voisivat päästää sisään.

Nämä turvatoimenpiteet ovat välttämättömiä, jotta ECD Germany -kasvihuoneen käyttö kestää pitkään ja on turvallista. Noudata näitä ohjeita huolellisesti, jotta rakenne pysyy hyvässä kunnossa ja kasvit saavat parhaan mahdollisen suojan.

## Έγγραφο ασφαλείας για το θερμοκήπιο ECD Germany

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας:

1. επιλογή της τοποθεσίας: Βεβαιωθείτε ότι το θερμοκήπιο έχει εγκατασταθεί σε επίπεδη επιφάνεια που είναι απαλλαγμένη από πιθανές πηγές κινδύνου, όπως πτώση κλαδιών ή άλλων ξένων αντικειμένων. Μια σταθερή βάση προάγει τη σταθερότητα και την ασφάλεια.

2. Οδηγίες συναρμολόγησης: Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες συναρμολόγησης. Το πρακτικό σύστημα plug-in διευκολύνει τη συναρμολόγηση, αλλά όλα τα μέρη πρέπει να συνδέονται σταθερά για να διασφαλιστεί η σταθερότητα. Χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα σχοινιά τάνυσης και τα μανταλάκια για να αγκυρώσετε σταθερά το θερμοκήπιο.

3. καιρικές επιδράσεις: Σε ακραίες καιρικές συνθήκες, όπως ισχυροί άνεμοι ή χιονόπτωση, θα πρέπει να λαμβάνονται πρόσθετα μέτρα για την ασφάλεια του θερμοκηπίου.

Χρησιμοποιήστε το κάτω άκρο της μεμβράνης για να σταθεροποιήσετε επιπλέον το θερμοκήπιο σκάβοντας το ή βαραίνοντάς το με βαριά αντικείμενα.

4. ποιότητα υλικού: Δώστε προσοχή στους μεταλλικούς σωλήνες με επίστρωση πούδρας, οι οποίοι είναι ανθεκτικοί και σκουριάς. Ελέγχετε τακτικά όλες τις συνδέσεις και το πλαίσιο για πιθανές ζημιές ή σημεία σκουριάς, ώστε να διασφαλίσετε τη μακροζωία και την ασφάλεια του θερμοκηπίου.

5. Πόρτα και εξαερισμός: Η αναδιπλούμενη πόρτα με φερμουάρ θα πρέπει να ανοίγει τακτικά για να επιτρέπει τη βέλτιστη κυκλοφορία του αέρα και να αποτρέπει τη συσσώρευση υγρασίας στο εσωτερικό του θερμοκηπίου.

6. οδηγίες χρήσης: Χρησιμοποιήστε το θερμοκήπιο όπως προορίζεται, για την καλλιέργεια λαχανικών και αρωματικών φυτών. Η χρήση για άλλους σκοπούς θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο τη δομή ή να επιφέρει απρόβλεπτους κινδύνους.

7 Φροντίδα και συντήρηση: Απαιτείται τακτική συντήρηση για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια. Ελέγχετε το ημιδιαφανές φύλλο πλέγματος PE για σκισίματα ή ζημιές, καθώς αυτό είναι απαραίτητο για τη συγκράτηση της υγρασίας και της θερμότητας.

Πρόσθετες πληροφορίες:

- Πυροπροστασία: Κρατήστε το θερμοκήπιο μακριά από ανοιχτές φλόγες και άλλες πηγές θερμότητας, καθώς το πλαστικό υλικό μπορεί να είναι εύφλεκτο.
- Προστασία από παράσιτα: Το θερμοκήπιο προσφέρει αποτελεσματική προστασία από τα παράσιτα. Παρόλα αυτά, θα πρέπει να ελέγχεται περιστασιακά για να διαπιστώνεται αν υπάρχουν αδύνατα σημεία από τα οποία θα μπορούσαν να εισέλθουν τα παράσιτα.

Αυτά τα μέτρα ασφαλείας είναι απαραίτητα για να διασφαλιστεί η μακροχρόνια και ασφαλής χρήση του θερμοκηπίου σας ECD Germany. Ακολουθήστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες για να διατηρήσετε τη δομή σε καλή κατάσταση και να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη προστασία των φυτών.



## Biztonsági dokumentum a ECD Germany üvegházhöz

### Fontos biztonsági utasítások:

1. a helyszín kiválasztása: Biztosítsa, hogy az üvegházat olyan sík felületen helyezze el, amely mentes a potenciális veszélyforrásoktól, például a lehulló ágaktól vagy más idegen tárgyaktól. A stabil alap elősegíti a stabilitást és a biztonságot.
2. Összeszerelési útmutató: Kövesse pontosan az összeszerelési útmutatót. A praktikus dugós rendszer megkönnyíti az összeszerelést, de a stabilitás érdekében minden alkatrészt szilárdan össze kell kötni. Használja a mellékelt feszítőszinórokat és csapokat az üvegház szilárd rögzítéséhez.
3. időjárási hatások: Szélsőséges időjárási körülmények, például erős szél vagy hóesés esetén további intézkedéseket kell tenni az üvegház biztosítása érdekében. Használja a fólia alsó szélét az üvegház további stabilizálására, ásással vagy nehéz tárgyakkal való megnehezítéssel.
4. anyagminőség: Ügyeljen a porszort fémcsövekre, amelyek robusztusak és rozsdamentesek. Rendszeresen ellenőrizze az összes csatlakozást és a keretet az esetleges sérülések vagy rozsdafoltok szempontjából, hogy biztosítsa az üvegház hosszú élettartamát és biztonságát.
5. Ajtó és szellőzés: A cipzárral ellátott, felhúzható ajtót rendszeresen ki kell nyitni, hogy lehetővé tegye az optimális légáramlást, és megakadályozza a nedvesség felhalmozódását az üvegház belsejében.
6. használati utasítás: Használja az üvegházat rendeltetésszerűen, zöldségek és fűszernövények termesztésére. Más célú használata veszélyeztetheti a szerkezetet, vagy előre nem látható kockázatokkal járhat.

7 Gondozás és karbantartás: A biztonság érdekében rendszeres karbantartásra van szükség. Ellenőrizze az áttetsző PE hálós fóliát, hogy nincs-e rajta szakadás vagy sérülés, mivel ez elengedhetetlen a nedvesség és a hő megtartásához.

### További információk:

- Tűzvédelem: Tartsa az üvegházat nyílt lángtól és más hőforrástól távol, mivel a műanyag gyúlékony lehet.
- Kártevők elleni védelem: Az üvegház hatékony védelmet nyújt a kártevők ellen. Mindazonáltal időnként ellenőrizni kell, hogy nincsenek-e olyan gyenge pontok, amelyeken keresztül a kártevők bejuthatnak.

Ezek a biztonsági intézkedések elengedhetetlenek a ECD Germany üvegház hosszú távú és biztonságos használatához. Kövesse gondosan ezeket az utasításokat, hogy a szerkezet jó állapotban maradjon, és optimális védelmet nyújtson a növényeknek.



## **Veiligheidsdocument voor de ECD Germany kas**

### **Belangrijke veiligheidsinstructies:**

- 1. keuze van de locatie:** Zorg ervoor dat de kas wordt geïnstalleerd op een vlakke ondergrond die vrij is van potentiële gevarenbronnen zoals vallende takken of andere vreemde voorwerpen. Een stabiele basis bevordert de stabiliteit en veiligheid.
- 2. Montagehandleiding:** Volg de montagehandleiding nauwkeurig op. Het praktische plug-in systeem maakt de montage eenvoudiger, maar alle onderdelen moeten stevig met elkaar verbonden zijn om stabiliteit te garanderen. Gebruik de meegeleverde spankoorden en haringen om de kas stevig te verankeren.
- 3. weersinvloeden:** Bij extreme weersomstandigheden zoals harde wind of sneeuwval moeten extra maatregelen worden genomen om de kas te beveiligen. Gebruik de onderste rand van de folie om de kas extra te stabiliseren door deze in te graven of te verzwaren met zware voorwerpen.
- 4. Materiaalkwaliteit:** Let op de metalen buizen met poedercoating, die robuust en roestbestendig zijn. Controleer regelmatig alle verbindingen en het frame op mogelijke schade of roestplekken om de levensduur en veiligheid van de kas te garanderen.
- 5. Deur en ventilatie:** De roldeur met ritssluitingen moet regelmatig worden geopend voor een optimale luchtcirculatie en om te voorkomen dat vocht zich ophoopt in de kas.
- 6. gebruiksaanwijzing:** Gebruik de kas zoals bedoeld, voor het kweken van groenten en kruiden. Gebruik voor andere doeleinden kan de constructie in gevaar brengen of onvoorzienige risico's met zich meebrengen.
- 7 Verzorging en onderhoud:** Regelmatig onderhoud is nodig om de veiligheid te garanderen. Controleer de doorzichtige PE-folie op scheuren of beschadigingen, want deze is essentieel voor het vasthouden van vocht en warmte.

### **Aanvullende informatie:**

- **Bescherming tegen brand:** Houd de kas uit de buurt van open vuur en andere warmtebronnen, omdat het plastic materiaal brandbaar kan zijn.
- **Bescherming tegen ongedierte:** De kas biedt een effectieve bescherming tegen ongedierte. Toch moet de kas af en toe gecontroleerd worden om te zien of er geen zwakke plekken zijn waardoor ongedierte naar binnen kan komen.

Deze veiligheidsmaatregelen zijn essentieel voor een langdurig en veilig gebruik van uw ECD Germany kas. Volg deze instructies zorgvuldig op om de structuur in goede conditie te houden en de planten optimaal te beschermen.

## Dokument bezpieczeństwa dla szklarni ECD Germany

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa:

1. wybór lokalizacji: Upewnij się, że szklarnia jest zainstalowana na równej powierzchni, która jest wolna od potencjalnych źródeł zagrożeń, takich jak spadające gałęzie lub inne ciała obce. Stabilna podstawa zapewnia stabilność i bezpieczeństwo.
2. Instrukcja montażu: Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu. Praktyczny system wtykowy ułatwia montaż, ale wszystkie części muszą być solidnie połączone, aby zapewnić stabilność. Użyj dostarczonych linek napinających i kołków, aby mocno zakotwiczyć szklarnię.
3. wpływy atmosferyczne: W ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak silne wiatry lub opady śniegu, należy podjąć dodatkowe środki w celu zabezpieczenia szklarni. Użyj dolnej krawędzi folii, aby dodatkowo ustabilizować szklarnię, wkopując ją lub obciążając ciężkimi przedmiotami.
4. Jakość materiału: Zwróć uwagę na malowane proszkowo metalowe rury, które są wytrzymałe i odporne na rdzę. Regularnie sprawdzaj wszystkie połączenia i ramę pod kątem ewentualnych uszkodzeń lub plam rdzy, aby zapewnić długowieczność i bezpieczeństwo szklarni.
5. drzwi i wentylacja: zwijane drzwi z zamkiem błyskawicznym powinny być regularnie otwierane, aby zapewnić optymalną cyrkulację powietrza i zapobiec gromadzeniu się wilgoci wewnętrz szklarni.
6. instrukcje użytkowania: Szklarnię należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem, do uprawy warzyw i ziół. Użycie do innych celów może zagrozić konstrukcji lub pociągnąć za sobą nieprzewidziane ryzyko.
- 7 Pielęgnacja i konserwacja: W celu zapewnienia bezpieczeństwa wymagana jest regularna konserwacja. Należy sprawdzać, czy półprzezroczysta folia siatkowa PE nie jest rozdarta lub uszkodzona, ponieważ jest ona niezbędna do zatrzymywania wilgoci i ciepła.

Dodatkowe informacje:

- Ochrona przeciwpożarowa: Szklarnię należy trzymać z dala od otwartego ognia i innych źródeł ciepła, ponieważ tworzywo sztuczne może być łatwopalne.
- Ochrona przed szkodnikami: Szklarnia zapewnia skuteczną ochronę przed szkodnikami. Niemniej jednak należy od czasu do czasu sprawdzać, czy nie ma żadnych słabych punktów, przez które szkodniki mogłyby się przedostać.

Te środki bezpieczeństwa są niezbędne, aby zapewnić długotrwałe i bezpieczne użytkowanie szklarni ECD Germany. Należy dokładnie przestrzegać tych instrukcji, aby utrzymać konstrukcję w dobrym stanie i zapewnić roślinom optymalną ochronę.



## Documento de segurança para a estufa ECD Germany

### Instruções de segurança importantes:

1. escolha do local: Certifique-se de que a estufa é instalada numa superfície plana e livre de potenciais fontes de perigo, como a queda de ramos ou outros objectos estranhos. Uma base estável promove a estabilidade e a segurança.
2. Instruções de montagem: Siga exatamente as instruções de montagem. O prático sistema de encaixe facilita a montagem, mas todas as peças devem estar firmemente ligadas para garantir a estabilidade. Utilize os cabos de tensão e as cavigas fornecidas para fixar firmemente a estufa.
3. influências climatéricas: Em condições climatéricas extremas, como ventos fortes ou queda de neve, devem ser tomadas medidas adicionais para proteger a estufa. Utilize o bordo inferior da película para estabilizar adicionalmente a estufa, escavando-a ou pesando-a com objectos pesados.
4. qualidade do material: Preste atenção aos tubos de metal revestidos a pó, que são robustos e resistentes à ferrugem. Verifique regularmente todas as ligações e a estrutura para detetar eventuais danos ou pontos de ferrugem, a fim de garantir a longevidade e a segurança da estufa.
5. porta e ventilação: A porta de enrolar com fechos de correr deve ser aberta regularmente para permitir uma óptima circulação do ar e evitar a acumulação de humidade no interior da estufa.
6. Instruções de utilização: Utilizar a estufa como previsto, para o cultivo de legumes e ervas aromáticas. A utilização para outros fins pode pôr em perigo a estrutura ou comportar riscos imprevisíveis.
- 7 Cuidados e manutenção: É necessária uma manutenção regular para garantir a segurança. Verificar se a folha de rede PE translúcida apresenta rasgões ou danos, uma vez que é essencial para a retenção da humidade e do calor.

### Informações adicionais:

- Proteção contra incêndios: Mantenha a estufa afastada de chamas abertas e de outras fontes de calor, uma vez que o material plástico pode ser inflamável.
- Proteção contra as pragas: A estufa oferece uma proteção eficaz contra as pragas. No entanto, deve ser inspeccionada ocasionalmente para verificar se existem pontos fracos através dos quais as pragas possam entrar.

Estas medidas de segurança são essenciais para garantir uma utilização duradoura e segura da sua estufa ECD Germany. Siga atentamente estas instruções para manter a estrutura em boas condições e proporcionar uma proteção óptima às plantas.



## Document de siguranță pentru sera ECD Germany

### Instrucțiuni importante de siguranță:

1. alegerea amplasamentului: Asigurați-vă că sera este instalată pe o suprafață plană, lipsită de potențiale surse de pericol, cum ar fi crengile care cad sau alte obiecte străine. O bază stabilă favorizează stabilitatea și siguranța.
2. Instrucțiuni de asamblare: Urmați întocmai instrucțiunile de asamblare. Sistemul practic de conectare face asamblarea mai ușoară, dar toate piesele trebuie să fie conectate ferm pentru a asigura stabilitatea. Utilizați corzile de tensiune și țărușii furnizați pentru a ancora ferm sera.
3. influențe meteorologice: În condiții meteorologice extreme, cum ar fi vânturi puternice sau căderi de zăpadă, trebuie luate măsuri suplimentare pentru a fixa sera. Utilizați marginea inferioară a foliei pentru a stabiliza suplimentar sera prin săparea acesteia sau prin cântărirea cu obiecte grele.
4. Calitatea materialului: Acordați atenție tuburilor metalice acoperite cu pulbere, care sunt robuste și rezistente la rugină. Verificați în mod regulat toate conexiunile și cadrul pentru eventuale deteriorări sau pete de rugină pentru a asigura longevitatea și siguranța serei.
5. Ușa și ventilația: Ușa rulantă cu fermoare trebuie deschisă în mod regulat pentru a permite circulația optimă a aerului și pentru a preveni acumularea de umiditate în interiorul serei.
6. instrucțiuni de utilizare: Utilizați sera conform destinației, pentru cultivarea legumelor și plantelor aromatice. Utilizarea în alte scopuri ar putea periclită structura sau implica riscuri imprevizibile.
7. Îngrijire și întreținere: Întreținerea regulată este necesară pentru a asigura siguranța. Verificați dacă folia translucidă din plasă PE este ruptă sau deteriorată, deoarece aceasta este esențială pentru păstrarea umidității și a căldurii.

### Informații suplimentare:

- Protecția împotriva incendiilor: Țineți sera departe de flăcări deschise și alte surse de căldură, deoarece materialul plastic poate fi inflamabil.
- Protecția împotriva dăunătorilor: Sera oferă o protecție eficientă împotriva dăunătorilor. Cu toate acestea, ar trebui verificată ocazional pentru a vedea dacă există puncte slabe prin care ar putea intra dăunătorii.

Aceste măsuri de siguranță sunt esențiale pentru a asigura o utilizare durabilă și sigură a serei ECD Germany. Urmați cu atenție aceste instrucțiuni pentru a menține structura în stare bună și pentru a asigura o protecție optimă a plantelor.

## Säkerhetsdokument för ECD Germany växthus

### Viktiga säkerhetsanvisningar:

1. Val av plats: Se till att växthuset installeras på en plan yta som är fri från potentiella riskkällor som fallande grenar eller andra främmande föremål. En stabil bas främjar stabilitet och säkerhet.
2. Monteringsanvisning: Följ monteringsanvisningen exakt. Det praktiska plug-in-systemet underlättar monteringen, men alla delar måste sitta fast ordentligt för att säkerställa stabiliteten. Använd de medföljande spännsbanden och pinnarna för att förankra växthuset ordentligt.
3. Väderpåverkan: Vid extrema väderförhållanden, t.ex. kraftiga vindar eller snöfall, bör ytterligare åtgärder vidtas för att säkra växthuset. Använd filmens nedre kant för att ytterligare stabilisera växthuset genom att gräva ner det eller tynga ner det med tunga föremål.
4. Materialkvalitet: Var uppmärksam på de pulverlackerade metallrören, som är robusta och rostbeständiga. Kontrollera regelbundet alla anslutningar och ramen för eventuella skador eller rostfläckar för att säkerställa växthusets livslängd och säkerhet.
5. Dörr och ventilation: Rulldörren med blixtlås bör öppnas regelbundet för att möjliggöra optimal luftcirculation och förhindra att fukt samlas inuti växthuset.
6. Anvisningar för användning: Använd växthuset som det är avsett, för odling av grönsaker och örter. Användning för andra ändamål kan äventyra konstruktionen eller medföra oförutsägbara risker.
- 7 Skötsel och underhåll: Regelbundet underhåll krävs för att garantera säkerheten. Kontrollera att den genomskinliga PE-nätfolien inte är trasig eller skadad, eftersom den är viktig för fukt- och värmehållningen.

### Ytterligare information:

- Brandskydd: Håll växthuset borta från öppna lågor och andra värmekällor, eftersom plastmaterialet kan vara brandfarligt.
- Skydd mot skadedjur: Växthuset ger ett effektivt skydd mot skadedjur. Det bör dock kontrolleras då och då för att se om det finns några svaga punkter där skadedjur kan ta sig in.

Dessa säkerhetsåtgärder är nödvändiga för att du ska kunna använda ditt ECD Germany växthus på ett säkert sätt under lång tid. Följ dessa anvisningar noggrant för att hålla konstruktionen i gott skick och ge växterna optimalt skydd.

## Bezpečnostný dokument pre skleník ECD Germany

Dôležité bezpečnostné pokyny:

1. výber miesta: Uistite sa, že skleník je nainštalovaný na rovnom povrchu, ktorý je bez potenciálnych zdrojov nebezpečenstva, ako sú padajúce konáre alebo iné cudzie predmety. Stabilný základ podporuje stabilitu a bezpečnosť.
2. Návod na montáž: Postupujte presne podľa návodu na montáž. Praktický zásuvný systém ulahčuje montáž, ale všetky diely musia byť pevne spojené, aby sa zabezpečila stabilita. Na pevné ukotvenie skleníka použite dodané napínacie šnúry a kolíky.
3. vplyvy počasia: V prípade extrémnych poveternostných podmienok, ako je silný vietor alebo sneženie, by sa mali priať dodatočné opatrenia na zabezpečenie skleníka. Použite spodný okraj fólie na dodatočné stabilizovanie skleníka zakopaním alebo zaťažením tazkými predmetmi.
4. Kvalita materiálu: Venujte pozornosť kovovým rúrkam s práškovou povrchovou úpravou, ktoré sú robustné a odolné voči korózii. Pravidelne kontrolujte všetky spoje a rámy, či nie sú poškodené alebo či na nich nie sú miesta hrdze, aby ste zaistili dlhú životnosť a bezpečnosť skleníka.
5. Dvere a vetranie: Rolovacie dvere so zipami by sa mali pravidelne otvárať, aby sa umožnila optimálna cirkulácia vzduchu a zabránilo sa hromadeniu vlhkosti vo vnútri skleníka.
6. návod na použitie: Používajte skleník podľa určenia na pestovanie zeleniny a bylinky. Použitie na iné účely by mohlo ohrozíť konštrukciu alebo priniesť nepredvídateľné riziká.
- 7 Starostlivosť a údržba: Na zaistenie bezpečnosti je potrebná pravidelná údržba. Skontrolujte, či sa priesvitná PE sietová fólia neroztrhla alebo nepoškodila, pretože je nevyhnutná na udržanie vlhkosti a tepla.

Ďalšie informácie:

- Protipožiarna ochrana: Skleník udržiavajte mimo dosahu otvoreného ohňa a iných zdrojov tepla, pretože plastový materiál môže byť horľavý.
- Ochrana proti škodcom: Skleník poskytuje účinnú ochranu proti škodcom. Napriek tomu by sa mal občas skontrolovať, či sa v ňom nenachádzajú slabé miesta, cez ktoré by mohli vniknúť škodcovia.

Tieto bezpečnostné opatrenia sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého a bezpečného používania vášho skleníka ECD Germany. Starostlivo dodržiavajte tieto pokyny, aby ste udržali konštrukciu v dobrom stave a zabezpečili optimálnu ochranu rastlín.